

## ◆ 「誰ひとり取り残さない」共生社会をめざして

八代市では、全ての人々の人権が尊重され、共に支え合い、共に生きることができる「共生社会」の実現を目指しています。今月は、誰もが暮らしやすい社会をつくる大切な一歩として、「やさしい日本語」について、一緒に考えてみませんか。

### 今月のテーマ

## やさしい日本語

～ わかりやすいコミュニケーション ～

### ◆ やさしい日本語とは？

日本語があまり得意でない外国の方や、小さな子ども、高齢者の方、障がいのある方など、色々な人に伝えるため、わかりやすい言葉や表現に言い換えた日本語のことです。

「やさしい」という言葉には、かんたんな言葉を表す「易しい」と、相手に配慮する「優しい」気持ちで話す、という二つの意味がこめられています。

#### ① 言葉づかいの工夫（表現）

- ・ 一文を短く、区切って話す
- ・ 外来語（カタカナ語）は使わない
- ・ 難しい言葉は、簡単な言葉に変える

#### ② 話し方の工夫（態度）

- ・ 全体的にゆっくり、はっきり話す
- ・ 曖昧な表現をせず、具体的に伝える
- ・ 方言は使わず、標準語で話す

### ◆ 「やさしい日本語」の言い換え例

#### いつもの言葉・表現

- × 土足厳禁です
- × 高台に避難してください
- × 参加料は無料です
- × 通れないことはないです
- × 公共交通機関でお越しください

#### やさしい日本語（言い換え）

- 靴を脱いでください
- 高いところに逃げてください
- お金はいりません
- 通ることができます
- 電車やバスできてください

### ◆ ひとりで悩まず、まずはご相談ください

【相談日時】 月曜～金曜（9:00～17:00）

※ 祝祭日・年末年始は除きます。 ※ 水曜日は相談員不在となります。

【人権相談窓口 専用電話】

30-1711



八代市公式ウェブサイトへ  
こちらのQRコードから